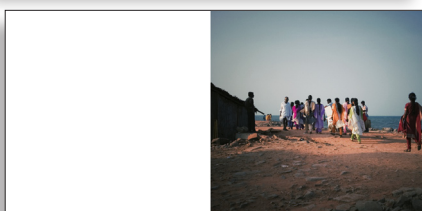
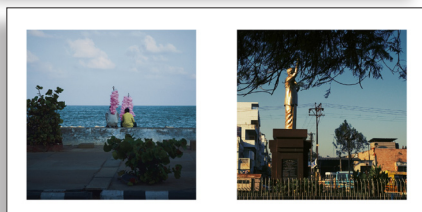
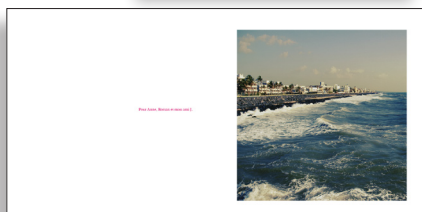


Disponible en librairie
et directement auprès de l'éditeur
www.transphotographic.com

TRANS PHOTOGRAPHIC PRESS

168 bis, rue de Charonne 75011 Paris - France • tél/fax 33 (0)1 46 07 06 15
E-mail : info@transphotographic.com • www.transphotographic.com



« LORIENT-PONDICHERY »

de DIDIER CHOLODNICKI

Textes de Christian Gattinoni et Emmanuel Madec

2 ouvrages sous forme de cahiers, réunis dans un étui
Format 17 x 17 cm
2 volumes de 32 pages
Dans chaque volume, 25 images imprimées en Quadrichromie
sur papier couché classique mat 170g, trame 200

ISBN 978-2913176-58-4

Prix public : 20 EUROS

Contact : Dominique Gaessler
Tél + Fax : 0033 (0)1 46 07 06 15

Distribution France : Pollen Diffusion

ARGUMENTAIRE :

Lorient fut longtemps LE port de la Compagnie des Indes
Didier Cholochnicki, dans un aller-retour entre Lorient et Pondichery,
a photographié ces villes (en 2007 et 2008), observant les traces d'une histoire.
Ni illustrations, ni stricts documents ses images forment un libre parcours
subjectif, ancré dans « la vie moderne » et agencé dans une forme de rappro-
chement poétique des deux villes.

En relation avec la Galerie LE LIEU (Ville de Lorient), Centre régional
de la photographie, ce travail a trouvé son prolongement dans une exposition en
décembre 2008 et janvier 2009 à HOTEL GABRIEL, Enclos du Port Lorient

EXTRAITS

LES COULEURS DU POTLACH DE CHRISTIAN GATTINONI
Un journal de voyage dans les photographies de Didier Cholochnicki
[extrait...]

- Qui donc rétablirait les liens d'étapes mangés d'oubli
d'une histoire coloniale ?
- Dans mes bagages : 262 cartes postales,
« L'odeur de l'Inde » de Pasolini,
« Nocturne indien » d'Alain Corneau,
« Essai sur l'exotisme » de Ségalen, ...

A Lorient, approché comme un lieu de villégiature, (...), là se fonde le dépay-
sage par delà tout ce qui pourrait apparaître héritage de carte postale
ou dans une tradition de paysage, argentinique.
Il emprunte à d'autres arts quand il s'agit de la toile de fond littoral qu'il organise
en un design relooké façon camera poevra.

TEXTE DE EMMANUEL MADEC

Deux villes, la Compagnie des Indes et l'histoire à convoquer.
Lorient et Pondichery en villes miroirs. Un rapprochement des deux cités, éloignées
l'une de l'autre, par l'histoire et l'évanescence des mémoires, à travers des images qui
naîtraient d'une mobilité hasardeuse, héritées de l'errance si familière à la photographie.
C'est ainsi que s'est dessinée la perspective d'une création qui réduirait les distances
consolidées par le temps. Tout un récit à réinventer, dans la recherche d'une présence
mutuelle, au creux de deux mondes hors de vue, sans toutefois démentir la réalité
historique, mais sans cependant s'y accrocher obstinément. Lui, le photographe, qui
suggère et amorce. Eux, les publics, dans une déambulation imaginée.